



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 April 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сороковая сессия

25 февраля – 22 марта 2019 года

Пункт 7 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
22 марта 2019 года****40/21. Права человека на оккупированных сирийских Голанах**

Совет по правам человека,

будучи глубоко обеспокоен страданиями сирийских граждан на оккупированных сирийских Голанах в результате систематического и непрекращающегося нарушения их основных прав и прав человека Израилем со времени израильской военной оккупации в 1967 году,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,

ссылаясь также на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, последними из которых являются резолюции 73/23 от 30 ноября 2018 года и 73/100 от 7 декабря 2018 года, в которых Ассамблея заявила, что Израиль не выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, и потребовала, чтобы он ушел со всех оккупированных сирийских Голан,

ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 72/86 от 7 декабря 2017 года и 73/98 от 7 декабря 2018 года,

вновь подтверждая незаконность принятого Израилем 14 декабря 1981 года решения установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах, что привело к фактической аннексии этой территории,

подтверждая принцип недопустимости приобретения территории силой, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права,

выражая сожаление по поводу объявления израильскими оккупационными властями в июле 2017 года, что 30 октября 2018 года в четырех деревнях на оккупированных сирийских Голанах состоятся муниципальные выборы, что представляет собой еще одно нарушение международного гуманитарного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 497 (1981),

с глубокой обеспокоенностью принимая к сведению доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях¹ и

¹ A/73/499.



в этой связи осуждая создание израильских поселений на оккупированных арабских территориях и выражая сожаление по поводу постоянного отказа Израиля сотрудничать со Специальным комитетом и принять его,

руководствуясь соответствующими положениями Устава, международного права и Всеобщей декларации прав человека и вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и соответствующих положений Гаагских конвенций 1899 и 1907 годов к оккупированным сирийским Голанам,

вновь подтверждая важное значение мирного процесса, начатого в Мадриде на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от октября 1973 года, и принципа «земля в обмен на мир», а также выражая обеспокоенность по поводу остановки мирного процесса на Ближнем Востоке и надежду на то, что мирные переговоры будут возобновлены на основе полного осуществления резолюций 242 (1967) и 338 (1973) для установления справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе,

вновь подтверждая также предыдущие соответствующие резолюции Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, последними из которых являются резолюции Совета 34/27 от 24 марта 2017 года и 37/33 от 23 марта 2018 года,

1. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Совета по правам человека, в частности резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, в которой Совет постановил, среди прочего, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет юридической силы в международном плане, и потребовал, чтобы Израиль немедленно отменил свое решение;

2. *призывает также* Израиль воздержаться от продолжающегося строительства поселений – последним событием в этой области является кампания по строительству поселений, проводимая так называемым Голанским региональным советом под лозунгом «Приезжайте в Голаны» и осуществляемая под названием «проект по строительству ферм», – воздержаться также от объявленного Израилем в ноябре 2016 года строительства 1 600 новых единиц жилья на оккупированных сирийских Голанах и воздержаться далее от изменения физического характера, демографического состава, институциональной структуры и правового статуса оккупированных сирийских Голан и подчеркивает, что перемещенным лицам, являющимся частью населения оккупированных сирийских Голан, должна быть предоставлена возможность возвратиться в свои дома и вновь вступить во владение своим имуществом;

3. *призывает далее* Израиль воздержаться от навязывания израильского гражданства и израильских удостоверений личности сирийским гражданам на оккупированных сирийских Голанах и воздержаться от своих репрессивных мер против них и от всех других видов практики, которые препятствуют осуществлению их основных прав и их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, некоторые из которых упоминаются в докладе Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях¹;

4. *призывает* Израиль разрешить сирийскому населению оккупированных сирийских Голан навещать свои семьи и родственников у себя на родине в Сирии через контрольно-пропускной пункт Кунейтра и под надзором Международного комитета Красного Креста и отменить свое решение о запрете таких поездок, поскольку оно является грубым нарушением четвертой Женевской конвенции и Международного пакта о гражданских и политических правах;

5. *призывает также* Израиль немедленно освободить из израильских тюрем сирийских заключенных, некоторые из которых содержатся в заключении свыше 30 лет, и обращаться с ними в соответствии с международным гуманитарным правом;

6. *призывает* далее Израиль в этой связи разрешить представителям Международного комитета Красного Креста посетить сирийских узников совести и заключенных в израильских тюрьмах в сопровождении врачей-специалистов, с тем чтобы оценить состояние их физического и психического здоровья и защитить их жизнь;

7. *определяет*, что все законодательные и административные меры и решения, которые были или будут приняты Израилем, оккупирующей державой, включая решение Кнессета от 22 ноября 2010 года о проведении референдума до ухода из оккупированных сирийских Голан и Восточного Иерусалима, с целью изменить характер и правовой статус оккупированных сирийских Голан и Восточного Иерусалима, являются недействительными, представляют собой грубое нарушение международного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и не имеют юридической силы;

8. *вновь призывает* государства – члены Организации Объединенных Наций не признавать вышеуказанные законодательные и административные меры;

9. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу практики Израиля на оккупированных сирийских Голанах, описанной в докладе Генерального секретаря, представленном Совету по правам человека на его сороковой сессии², в котором говорится о произвольных арестах сирийцев, непредоставлении сирийцам надлежащих процессуальных гарантий и незаконной практике минирования, применяемой израильскими оккупационными силами на оккупированных сирийских Голанах, выражает сожаление по поводу отказа Израиля от сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и осуждает израильские планы расширения поселений на оккупированных сирийских Голанах и затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, упомянутые в докладе;

10. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, международных и региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций, обеспечить ее возможно более широкое распространение и представить доклад по этому вопросу Совету по правам человека на его сорок третьей сессии;

11. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о нарушениях прав человека на оккупированных сирийских Голанах на своей сорок третьей сессии.

53-е заседание
22 марта 2019 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 26 голосами против 16 при 5 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Буркина-Фасо, Египет, Индия, Ирак, Катар, Китай, Куба, Мексика, Непал, Нигерия, Пакистан, Перу, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Чили, Эритрея, Южная Африка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Бразилия, Болгария, Венгрия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Украина, Хорватия, Чехия, Япония.

Воздержались:

Демократическая Республика Конго, Камерун, Руанда, Сомали, Фиджи.]

² A/HRC/40/41.